



AVIS AU PUBLIC

Enquête de Commodo et Incommodo

Il est porté par la présente à la connaissance du public qu'une demande d'autorisation (N°. dossier 1/10/0151) a été sollicitée par la société « Energie et Environnement S.A. » pour le compte de la société « S.A. Findel Business Center Westside »,

relative à la modification pour le bloc A1, A2 et B1 du complexe A «Findel Business Center», sis route de Trèves à Sandweiler (Findel).

La demande et les plans afférents sont déposés à l'inspection du public au secrétariat communal à partir du 17 novembre jusqu'au 1 décembre 2010 inclus. Pendant ce délai le public y aura accès au dossier complet.

Les observations écrites sont à adresser au Collège des Bourgmestre et Echevins de la commune de Sandweiler avant l'expiration de ce délai. A l'expiration du délai d'affichage de 15 jours, le Bourgmestre recueille les observations écrites et procède le 2 décembre 2010 entre 8.00 et 9.00 heures au secrétariat communal de Sandweiler, à une enquête publique de commodo et incommodo, dans laquelle seront entendus tous les intéressés qui se présentent. Il sera dressé procès-verbal de cette enquête.

Sandweiler, le 15 novembre 2010

Pour le Collège des Bourgmestre et Echevins,
Le Bourgmestre, Charles Unsen
Le Secrétaire, Pascal Nardecchia

104005



AVIS AU PUBLIC

Enquête de Commodo et Incommodo

Il est porté par la présente à la connaissance du public qu'une demande d'autorisation (N°. dossier 1/09/0271) a été sollicitée par la société « Energie et Environnement S.A. » pour le compte de la société « S.A. Findel Business Center »,

relative à la modification pour le bloc B2, C1 et C2 du complexe «Findel Business Center», sis route de Trèves à Sandweiler (Findel).

La demande et les plans afférents sont déposés à l'inspection du public au secrétariat communal à partir du 17 novembre jusqu'au 1 décembre 2010 inclus. Pendant ce délai le public y aura accès au dossier complet.

Les observations écrites sont à adresser au Collège des Bourgmestre et Echevins de la commune de Sandweiler avant l'expiration de ce délai. A l'expiration du délai d'affichage de 15 jours, le Bourgmestre recueille les observations écrites et procède le 2 décembre 2010 entre 8.00 et 9.00 heures au secrétariat communal de Sandweiler, à une enquête publique de commodo et incommodo, dans laquelle seront entendus tous les intéressés qui se présentent. Il sera dressé procès-verbal de cette enquête.

Sandweiler, le 15 novembre 2010

Pour le Collège des Bourgmestre et Echevins,
Le Bourgmestre, Charles Unsen
Le Secrétaire, Pascal Nardecchia

104006

Wer wird „Miss Luxembourg 2011“ und „Mister Luxembourg 2011“?



Sie stellen sich am kommenden 27. November der Wahl der „Miss Luxembourg 2011“ oder des „Mister Luxembourg 2011“ Photo: G.B.

Die Wahl der diesjährigen „Miss Luxembourg“ und des „Mister Luxembourg“ wird zweifelsohne nicht einfach werden. 20 Finalisten, ganz verschieden in Ausstrahlung und Persönlichkeiten, präsentierten sich dieser Tage im „Cat Club“ in Luxemburg der Presse.

Der Traum, „Miss Luxembourg“ zu werden, wird am kommenden 27. November wahr für eine der 15 Finalistinnen. Fünf Herren stellen sich zur Wahl des „Mister Luxembourg 2011“.

Der Titel „Miss Luxembourg“ oder „Mister Luxembourg“ gilt als Ehre. Die „Miss Luxembourg 2011“

nimmt an verschiedenen internationalen Schönheitswettbewerben teil, unter anderem der „Miss World Wahl 2011“. Auch der neu gekürte „Mister Luxembourg“ wird sich an der „Mister World 2011“-Wahl beteiligen.

Vor einer erlesenen Jury fand am 10. Oktober 2010 die Vorwahl fürs Finale statt. Insgesamt präsentierten sich 120 junge Damen und dreißig junge Herren. Das Finale zur diesjährigen „Miss Luxembourg“ und „Mister Luxembourg“-Wahl findet am 27. November im „Cat Club“ in Luxemburg-Hollerich statt.

Das Nationalkomitee legt dieses Jahr großen Wert auf ein farbenfro-

hes Finale unter dem Motto „Fashion and Jazzy“. „Miss Luxembourg 2011“ wird in einem neuen Peugeot 207CC, von der Garage Simon zur Verfügung gestellt, ihre Termine wahrnehmen.

Die Finalistinnen werden, genau wie in den Vorjahren, von G. Mana, frisiert und gestylt.

➤ G.B.

➤ Nähere Informationen zur Miss-Wahl 2011, Fotos von allen Finalisten und Finalistinnen, sowie Angaben zur Abstimmung per SMS findet man auf der Internetseite unter www.missluxembourg.lu oder www.misterluxembourg.lu

Taipei/Taiwan

Jos Wolff - Ehrengast der „Gold Medal and Flower Stamps Exhibits Expo 2010“



Jos Wolff bei seiner Ansprache in Taipei

Photo: FIP

Vom 5. bis 9. November 2010 fand eine internationale Briefmarkenausstellung unter der Bezeichnung „Gold Medal and Flower Stamps Exhibits Expo 2010“ in Taipei (Taiwan) statt. Sie stand unter der Schirmherrschaft der Chunghwa Post Co., Ltd. Republic of China und der Chinese Taipei Phila-

telic Society aus Taipei. Zur gleichen Zeit fand die Eröffnung der „Taipei International Flora Exposition 2010“ in Taipei statt.

Jos Wolff, Ehrenpräsident der FIP („Fédération Internationale de Philatélie“) und Präsident der FSPL („Fédération des Sociétés philatéliques du

Grand-Duché de Luxembourg“) war als einziger europäischer Ehrengast eingeladen worden. An der Eröffnungsfeier beteiligten sich viele Ehrengäste der Chunghwa Post Co. Ltd aus Taipei, Mitglieder der Chinese Taipei Philatelic Society, vom Postmuseum, aus Australien, Malaysia, Thailand und Korea. <

Lëtzebuurger Journal Bestellschein

Hiermit abonniere ich das „Lëtzebuurger Journal“ für

- 3 Monate zum Preis von 29,40 €
- 6 Monate zum Preis von 56,70 €
- 12 Monate zum Preis von 103,00 €

Ich habe € auf das CCPLULL IBAN LU60 1111 0000 0707 0000 der Éditions Lëtzebuurger Journal S.A. überwiesen.

Name:

Straße:

Ortschaft:

Unterschrift

Zurücksenden an:

**Lëtzebuurger Journal
B.P. 2101 • L-1021 Luxembourg**



Commodo Incommodo

AVIS AU PUBLIC

CLASSE 2

Conformément aux dispositions de la loi modifiée du 10 juin 1999 relative aux établissements classés, le Collège des Bourgmestre et Echevins informe le public que :

RESTAURANT «NEW CHARLI'S» vient de demander l'autorisation pour :

«l'exploitation du Restaurant «New Charli's», avec une «Autorisation d'établissement» concernant des activités à caractère érotique à 41, avenue J.F. Kennedy L-4501 Differdange, pour le compte de M. Lotito ».

La demande et les plans sont déposés à l'Administration Communale de Differdange, au bureau du service écologique, et pourront être consultés par tous les intéressés pendant la période du :

17/11/2010 au 01/12/2010 inclus.

Toute réclamation doit être adressée par écrit au bourgmestre de la commune de DIFFERDANGE, dans le délai indiqué.

Un délégué du Collège des Bourgmestre et Echevins entendra tous les intéressés qui se présentent le 03/12/2010 entre 10.00 - 12.00 heures dans le bureau du service écologique à l'Hôtel de Ville 2, étage bureau 19 à DIFFERDANGE.

Pour le Collège des Bourgmestre et Echevins,
Claude Meisch, Bourgmestre
Henri Krecké, Secrétaire communal

104010